

Danir bæði fegnir og firtnir um Norrönu

I Danmark eru teir bæði fegnir og firtnir um, at Norröna skal rokja eina nýggja rutu millum Korsør og Kiel.

I Korsør, har arbeiðsloysið er tað størsta í Danmark, er sjálvandi orsök til at fegnast, tí her verða skaptir nýggir møguleikar fyri arbeiði.

I Gedser og í Rødby á Lolland harafturimóti er hýrurin minni góður. Hiðani ganga dagliga rutur inn á týska meginlandið. Ein nýggj ruta millum Danmark og Týskland kann vera til skaða fyri hinar báðar returnar.

Kom heilt óvæntað

Tíðindablaðið hevur tosað við ferðamannastjóran í GT (Gedser-Travemünde-rutan), Erik Lysholm.

Erik Lysholm sigur, at tíðindini um nýggju rutuna millum Korsør og Kiel

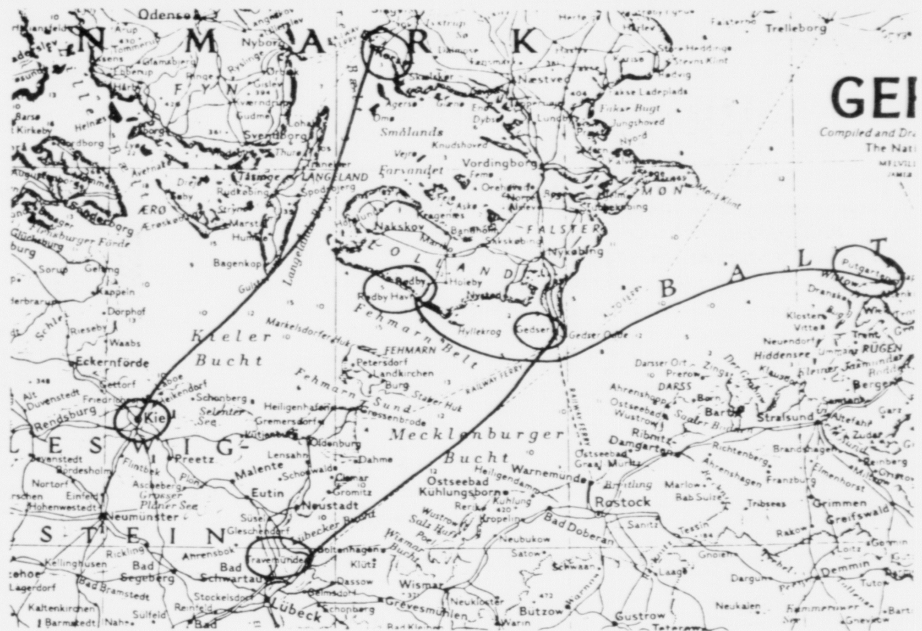
komu rættiliga óvæntað. Eingin hevði givið sær fær um, at eitt skipafelag uttanfyri Danmark tvs. í hesum ferinum í Føroyum, varð áhugað at reka hesa rutuna.

— Fer Korsør-Kiel-rutan at skaða returnar millum Lolland og Týskland?

— Tað er als einki at ivast í. I dag er fast samband millum Gedser og Travemünde og millum Rødby og Putgarten. Enn ein ruta millum Danmark og Týskland fer at skaða hinar returnar.

Erik Lysholm heldur, at Norröna kann fara at taka bæði ferðafólk og góðs frá GT, og hetta fer sostatt at geva teimum ávisar trupulleikar.

— Tað verður ikki talan um nýggj ferðafólk og góðs á Korsør-Kiel-rutuna, men tað verða tey somu, sum annars ferðast á hinum báðum rutunum, sum fara við Norrönu, sigur Erik Lysholm.



Tær triggar returnar millum Danmark og Týskland: Korsør-Kiel, Rødby-Putgarten og Gedser-Travemünde

Undirskot!

— Spurningurin er so, hvussu nógv Norröna kann taka frá okkum. Sjálvur haldi eg ikki, at hatta er ein ruta, sum fer at geva vírskot. Tvørturímóti rokni eg við, at Smyril Line fer at hava undirskot av havi rutuni.

Erik Lysholm visir á, at tað er ikki rætt at byggja metingarnar á siglingina

hjá svenska felagnum Stena Line. Tí hetta felagið sigldi fyrst og fremst millum Göteborg og Kiel. Ístaðin fyri at liggja í Kiel brúkti felagið biðitíðina til at gera tur til Korsør.

— Eg trúgvi ikki, at tað var siglingin til Korsør, sum helt rutuni hjá Stena Line uppi men heldur siglingin millum Göteborg og

Kiel.

— Og just tað at teir góvust á rutuni visir, at rutan kann ikki hava givið nógv av sær, leggur Erik Lysholm aftrat.

Donsk skip harðar treytir

— Hann visir annars til, at ætlanin hevur verið at

byrja rutu millum Korsør og Kiel við stuðuli frá statinum gjøgnum „Job-skabelse“, ein nýggj log um at skapa nýggj arbeiðsplass.

Henda ætlanin varð to av ongum, tí tað varð met, at hon fór at taka frá hinum báðum rutunum.

Erik Lysholm sigur viðari, at tað verður trupult

Framhald á síðu 4

Skiparin á Suðringi, Mortan Johannesen:

Heldur seg vita hví Geyti sakk!

Kanningarnar av óhappinum við Geyta Reyða halda fram. Enn fyriliggur einki endaligt úrslit. Onkrar gitingar hava to verið frammi um, hví Geyti Reyði bráðliga koppaði og sakk.

Og her er ein giting aftrat. Kanska meira enn ein giting. Tað vil í hvussu so er Mortan Johannesen, skipari á Suðringi vera við. Hann sigur, at bæði Suðringur og Rankin í ár hava verið fyri óhappi, sum kunnu líkjast tí, sum er hent umborð á Geyta Reyða.

Mortan Johannesen visir til tvær hendingar. Umboð á Rankanum í januar í ár og umboð á Suðringi í september.

Rankin!

Manningin á Rankanum varð varug við, at olja lak aftur í lastina. Tá teir so fóru at kanna, hvaðani oljan kom, uppdagaðu teir, at ein 40 cm. long riva var komin í samankomningina millum skott og skips-síðu. Tað varð skráðnað í sjálvari sveisingini inni í einum oljutanga niðarlaga í botninum frammaliga í skipinum.

— Tibetur skráðnaði inneftir. Men hvat hevði hent, um sveisingin varð skráðnað úteftir móti sjóslóuni! Tá hevði sjógvur komið inn í skipið, leggur Mortan Johannesen aftrat.

Hann visir á, at just tað sama hendi við Suðringi í

sept. Mortan Johannesen sigur viðari, at orsøkin til hesi óhapp, eru ristingar í skipinum. Hesar ristingar hava savnað seg á einum stað og sveisingarnar eru liðaðar av og hol er komið á.

— Nú eru bæði Rankin og Suðringur bygdur á Skála, men lat meg siga tað beinanvegin, at hesi óhapp einki hava við vánaligt arbeiði har at gera. Ristingar eru umboð á øllum skipum. Her hava so ristingarnar savnað seg á einum stað og verið orsøkin til skaðan.

Geyti Reyði!

Mortan Johannesen sigur viðari, at hann aftaná hesar hendingar fer at

hugsa um Geyta Reyða.

— Eg kann sjálvandi ikki siga tað við vissu. Men eg haldi to, at stóru møguleiki er fyri, at just tað sama er hent við bæði Geyta Reyða, Havalduni og Komat á sinni.

— Har er so skráðnað úteftir móti sjóslóuni og sjógvur er komin inn í skipið tann vegin, sigur Mortan Johannesen at enda.

Tíðindablaðið Sosialurin hevur annars havt eina samrøðu við ein av stjórnunum í Direktoratet for Statens Skibstilsyn í Danmark. Hann vitjaði í Føroyum herfyri. Henda samrøða kemur í Sosialinum í næstum.

jan

Norröna sigla til Hetlands

Ferðættanin hjá Norrönu næsta summar verður broytt.

Norröna skal ikki longur sigla til Scrabster í Skotlandi. Í staðin skal Norröna sigla til Lervick í Hetlandi.

Eisini aðrar broytingar eru. Rutan millum Hanstholm og Bergen verður tikin av. Ferðættanin hjá Norrönu næsta summar sær tí soleiðis út:

Leygardag úr Hanstholm til Føroya. Mánadag úr Føroyum til Hetlands. Mánakvöld úr Hetlandi til Bergen. Týsdag úr Bergen til Hetlands. Mikudag úr Hetlandi til Føroya. Mikudag úr Føroyum til Island. Hósdag úr Islandi til Føroya og friggjadag úr Føroyum til Hanstholm.

I samrøðu við Utvarpið friggjakkvöldið segði stjórnin í Smyril Line, Oli

Hammer, at siglingin til Scrabster í Skotlandi gevur einki av sær. Hann segði, at tað fíggjarliga er óforsvarligt at sigla til Skotlands. Seinasta summar nýttu bert 160 skotar og bretar møguleikan at fara til Islands og 400 til Føroya.

Smyril Line ynskir to ikki at slita sambandið við bretska meginlandið heilt. Nú verður lagt at í Lervick í Hetlandi í staðin. Hiðan eru møguleikar at koma inn í meginlandið við skipi og flogfari. Skulu teir klára nýggju rutuna, so er ikki møgulegt at fara heilt suður til Scrabster. Men Lervick liggur á rutuni til Bergen. Her verða so eisini møguleikar at flyta norðmenn beinleiðis til Hetlands og ovugt.

jan